



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL**

Komunikadu Imprensa

Períodu : Outubru 2011

Edisaun : 17 Outubru 2011

**Tribunál Distritál Dili hala'ó primeíru julgamentu
ba kazu Krime Pekulatu ne'ebé involve elementu instituisaun governu**

Iha loron 11 Outubru 2011, Tribunál Distritál Dili hala'ó primeíru julgamentu ba kazu pekulatu ho númeru rejistrasaun 469/C.Ord/2009/TDD. Kazu ne'e involve arguidu na'in 4 ho inisial AdSB, VAFB, ZBdA, no MLS. Husi arguidu na'in hát refere, arguidu na'in rua ho inisial AdSB hanesan funsionáriu nivél a'as iha insitituisaun governu ida iha Timór Léste no VAFB hanesan ofisiál finansa ba iha instituisaun refere. Kazu ida ne'e akontese iha tinan 2007 liu ba kotuk.

Prosesu julgamentu dirije husi juizes kolektivu, ne'ebé lidera husi Dr. António Fonseca, hamutuk ho juiz adjuntu rua seluk mak Dra. Rosa Brandão, Dr. José Gonçalves. Husi parte Ministériu Públiku, representa husi Dr. José Ximenes, no arguidu sira hetan akompañamentu legal ho kompozisaun equipa advogadu na'in haat ne'ebé kompostu husi Dr. Manuel Exposto, Dra. Olga Barreto Nunes, Dr. Cançio Xavier, no na'in ida seluk hanesan advogadu privadu mak Dr. José Camões.

Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira hateten katak *“mesmu prosesu ne'e iha nivél audiénsia prova testamuñal, JSMP sente haksolok tanbá Tribunál kontinua julga kazu sira ne'ebé mak partensia âmbito korupsaun nian, ne'e hatudu komitmentu no vontade instituisaun judisiáriu atu hametin administrasaun públiku hodi asegura katak instituisaun estadu sira kumpri sira nia obrigasaun hodi servi interese públiku”*.

Bazeia ba monitorizasaun JSMP katak iha prosesu julgamentu nia laran, arguidu na'in 2 ne'ebé hanesan eis funsionáriu instituisaun governu nian, hili direítu nonook tuir artigu 60 Kódigu Prosesu Penál (KPP). Iha artigu 60 (c) KPP ne'ebé defini konabá arguidu nia direitu haktuir katak *atu, ho liberdade, fó ka la fó deklarasaun, konforme nia hakarak, no halo ka husu atu halo, deklarasaun, iha kualkér altura durante inkéritu ka audiénsia-julgamentu*.

Mesmu arguidu na'in 2 husi na'in 4 hili direítu nonook tuir artigu ne'ebé refere iha leten, maibé ne'e la signifika katak nonook ka ko'ália bele prejudika ba kazu refere. Direítu

arguidu atu fó ka la fó deklarasaun la aumenta ka la hamenus faktus ruma nomós la fó vantajen ou desvantajen ba kazu ida ne'e, tanbá tuir Artigu 165 KPP sei fo fatin ba tribunál atu apresia livremente prova no rekoñesementu nia rezultadu.

Tuir akuzasaun Ministériu Públiku katak iha tinan 2007, diresaun ida iha instituisaun governu ne'ebé arguidu AdSB no VAFB servisu ba, hatama proposta ba iha Banku Mundiál tanbá instituisaun refere iha planu atu halo programa formasaun ka treinamentu. Iha fulan Marsu 2007 nia laran, arguidu AdSB asina karta ida ne'ebé la iha data no fo ordem ba arguidu Zbda hodi intrega osan ho valor U\$D 3000,-.

Iha loron 7 Maiu 2007, arguidu Zbda entrega osan refere ba iha arguidu AdSB. Osan refere atu uza ba iha programa treinamentu ne'ebé atu halao iha Distritu Lospalos. Tuir prosedimentu husi Banku Mundiál ba proposta ne'ebé atu hatama, tenki hetan asina husi Diretor Jerál instituisaun, maibé levantamentu ne'e la iha koñesimentu husi Diretor jerál.

Antes ne'e, iha loron 15 Abril 2007, arguida ho inisial MLS na'in husi loja NV, halo faktura/kwitansi relasiona ho matérias ne'ebé uza ba formasaun. Konabá orsamentu husi Banku Mundiál la consegue uza ba formasaun iha Distritu Lospalos, relatóriu orsamentu U\$D 3000,- ne'ebé instituisaun ne'e hato'ó ba banku mundiál hetan rezeita husi Banku Mundiál tanba la tuir prosedimentu.

Arguidu Zbda, ne'ebé iha tinan 2007 servisu espesífiku ba ajudus projeitu husi Banku Mundiál ba instituisaun no ministériu hotu, deklara katak iha tinan 2007 nia simu proposta ida husi instituisaun governu ne'ebé arguidu na'in 2 ho inisial AdSB, VAFB servisu ba. Proposta husi instituisaun refere ho montante U\$D 3000,- hodi hala'ó programa treinamentu. Tanbá ne'é Banku Mundiál aseita proposta no arguidu VAFB mak ba foti (*osan cash*), maibé osan refere arguidu VAFB depózito fila fali, tanbá Banku Mundiál rezieta relatóriu husi programa refere ho razaun relatóriu la tuir prosedimentu normál ne'ebé eziste ona.

Deklarasaun husi arguida MLS (na'in ba loja ho inisial NV) katak iha loron 15 Abril 2007, arguidu VAFB ba iha loja NV atu hola sasan hanesan tunner 15 A, folder, klips, foto kopia. Momentu ne'ebé MLS halo duni faktura ida ho número 052/V/03/2007. Tuir arguidu MLS katak, sira iha kritériu ba ema ne'ebé deit maka atu hola sasan iha loja NV, kritériu ne'e mak hanesan primeíru: sé ema ne'ebé atu hola ne'e ema foun maka loja halo uluk invoice, depois selu maka foin entrega sasan, segundu: ba ema ne'ebé iha ona kontratu, loja entrega sasan, depois invoice ikus. MLS deklara mós katak sasan hirak ne'e loja seidauk intrega ba instituisaun ne'ebé arguidu AdSB, no VAFB tanbá seidauk simu osan ho montante U\$D 3000,-

Julgamentu ba kazu refere sei kontinua fila fali iha loron 14 Novembru 2011 iha oras 14:30 hodi rona tan depoimentus husi testamuña sira ne'ebé mak tribunál notifika ona.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente;

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org
Landline: 3323883